

# DIARIO DE PALMA.

DOMINGO 4 DE JUNIO.

PRECIOS DE SUSCRIPCION.

PALMA ..... 10 rs.  
 MAHON é IBIZA, franco. 12 id.  
 Cada número suelto..... 1 sueldo.

Salte el sol á 4 h. 36 ms. . . . . y se pone á 7 h. 24 ms.  
 Salte la luna á 12 h. 15 ms. de la mañana y se pone á 00 h. 00 ms. de la noche.

Un reloj arreglado al tiempo medio debe señalar á medio dia  
 11 h. 58 ms.

PUNTOS DE SUSCRIPCION.

PALMA.... Librería de D. F. Guasp.  
 MAHON.... D. Matías Mascaró.  
 IBIZA..... D. Joaquín Cirer y Miramont.

## Seccion RELIGIOSA.

### LA FAMILIA.

Hay en las sociedades una institucion tan antigua como las generaciones, hija de Dios como el hombre, y oriunda del cielo como la institucion de la sociedad humana. Tal es la familia.

La influencia que esta puede ejercer y que naturalmente ejerce en todas épocas, es sobrado visible para que nos detengamos en analizarla.

La familia es la cuna de las generaciones, es la lactancia de las sociedades, es la esperanza del porvenir.

En la familia recibe el corazon sus primeras impresiones, siente el pecho sus primeros latidos, y el alma forma sus ilusiones primeras.

De la familia salen los gobernantes; de la familia salen los que deben ser gobernados.

En la familia aprende el individuo sus primeras lecciones, en la familia fórmanse los hombres, y por esta razon podemos decir que en la familia se forman las sociedades.

Si no es importante una institucion de la que depende en gran parte el porvenir, una institucion en la que se inculca el germen que se desarrollará despues para dar exaltacion y fogosidad á pasiones innobles ó para dar vida á ideas grandes y

fecundas y á generosos sentimientos, no acertamos á adivinar que pueda ser importante.

La trascendental influencia que la familia ejerce, nunca mengua y jamas caduca, porque su mision es constantemente la misma, y la independencia de que goza, es una garantía que en todas épocas favorece el cumplimiento de sus deberes. Nada tienen que ver con la familia las formas de gobierno, nada tienen que ver con la familia la mayor parte de las vicisitudes sociales, porque la familia es en la sociedad lo que en el individuo la educacion, la educacion que puede el hombre recibirla y conservarla en toda su pureza en cualesquiera circunstancias sociales y políticas.

Pues bien; ¿cuáles son los efectos que en la actualidad produce institucion semejante? Véase el carácter que distingue á nuestras sociedades, estúdiense su fisonomía, y por ella júzguese de la contestacion que puede darse.

¿Cuáles son los resultados que en las actuales circunstancias podemos esperar de la familia? Los que estamos presenciando.

¿Cuáles son los que tenemos derecho á exigirle? La regeneracion social.

No quisiéramos pasar plaza de pesimistas, si al dibujar el cuadro de nuestra sociedad agrupamos en él sombras sobre sombras; no es culpa nuestra si en él no abunda el colorido, no es culpa nuestra si la luz no

le da animacion disipando la oscuridad que en él domina.

Estudiad la política en los hombres políticos, y veréis que los partidos acusan á los partidos, que los hombres desconfian de los hombres, y que los pueblos reciben cada dia amargos desengaños: veréis que las opiniones y los sistemas van perdiendo su prestigio, y que ciertas ideas que años atrás eran acogidas con placer y entusiasmo y eran saludadas como la esperanza de un hermoso porvenir, pasan desapercibidas ó se acogen con frialdad, porque la esperiencia ha escrito en los corazones verdades amargas que han desvanecido completamente las ilusiones y han hecho por siempre imposibles las esperanzas. Antes se confiaba en las ideas porque se las consideraba como inmutables principios de un partido, y se confiaba en los hombres porque en estos no se sabia ver mas que su mision independiente del interes personal y ajená á intenciones y miras ménos puras; ahora se tiene desconfianza en los hombres porque no se les considera como desinteresados apóstoles de un partido, sino como individuos que hacen servir las ideas á su ambicion y no sacrifican su ambicion á las ideas, y no se tiene confianza en estas porque se ha reconocido que esas ideas eran palabras en los labios, y no profundas convicciones en el corazon.

Tended la vista sobre otros rasgos de nuestra fisonomía social, y veréis

en el comercio la multiplicacion de las quiebras, y vereis en los tratos el fraude; y vereis que el interes lo señorea todo. Vereis que en literatura y bellas artes se prescindé del mérito y del amor á la gloria para halagar el gusto del siglo y acabar de corromperlo sacrificándole los modelos de la belleza para buscarla en detestables é inmundas inspiraciones. Vereis la demoralizacion de la que todos se lamentan y á la que contribuyen los mismos que la deploran; veréis en fin una sociedad descreida que, falta de fe en las ideas, no se mueve ni se interesa por nada, una sociedad en la que el corazon ha logrado sentar su imperio sobre la inteligencia.

Acabó ya el reinado de las teorías, fuerza es que reaparezca el de los buenos principios. Una sociedad sin principios es como nave falta de timon, y así como esta se balancea abandonada á merced de las olas y cediendo al capricho de los vientos, aquella flota también insegura y marcha, pero marcha sin direccion.

Miéntas los partidos se echan unos á otros en cara los vicios que malean nuestra sociedad, miéntas todos dicen poseer la panacea que tantos males debiera remediar, miéntas cada cual espera la realizacion de sus esperanzas, dorada ilusion que les presenta en el porvenir el mejoramiento de la sociedad, el hecho es que la sociedad no mejora.

Miéntas las inteligencias descansan indolentes en el escepticismo,

## FOLLETIN.

### EL TEATRO EN RUSIA.

(Continuacion.)

Al estinguirse el reinado de Catalina II, la literatura rusa esperiméntó una revolucion que se reflejó pronto en el teatro. Juan Jacobo Rousseau habia abierto al sentimentalismo una senda que ensancharon Osian y Gœthe, y el pseudo-bardo de Morven hizo su entrada en Rusia patrocinado por el historiador Karamsine que se habia dado á conocer como poeta y novelista. Este escritor lloron esperiméntó la seducccion de los poemas de Mac-Pherson, los cuales tradujo, imitó y alabó hasta el exceso en el periódico que publicaba en Moscou, y bien pronto hubo en Rusia una escuela osiánica, cual debia haber posteriormente una escuela byroniana shakespeareana, etc. Los rusos, que son todavia mas amigos de novedades que los mismos franceses, se apasionaron por este bello ideal; se retiraron de la escena los griegos y los romanos, la invadieron los bárbaros del Norte y Fingal destronó á Aquiles.

Ozeroff entronizó la nueva moda trágica. Vasilii Ozeroff habia entrado en la carrera militar como todos los nobles rusos, pero no tardó mucho en abandonarla para consagrarse á la poesia. El ideal clásico perdía entonces su auto-

ridad por todas partes; comenzaba el año 1804; Ducis, que habia recorrido todos los autores célebres para encontrar tragedias que refundir, acababa de conseguir un éxito brillante con el *Edipo en Colona* de Sofocles arreglado al gusto moderno, y viendo Ozeroff que Ducis se dirigia á Shakespeare, se volvió hácia Osian y le imitó su *Fingal* (1805.) La novedad del trage ocultó la antigüedad del asunto, y aunque esta tragedia carece de originalidad real, es bastante interesante. fué muy bien recibida y aumentó la fama de Ozeroff. *Dmitri-Donskoi*, tragedia tomada de una de las mas brillantes páginas de la historia rusa, completó su gloria, y la Rusia entera aclamó su nombre. Brillan por primera vez en el teatro las crónicas rusas, y resuenan las palabras de sus antepasados en la escena donde solo se habia oido la voz de los griegos y romanos.

Érase entonces la época posterior á la sangrienta derrota de Austerlitz, y el orgullo nacional se consolaba de una reciente humillacion con el espectáculo de una gloria antigua y legítima. Además, la tragedia de *Dmitri-Donskoi* tenia en sí é independientemente de las circunstancias en que salia á luz, rasgos capaces de conmover al público ruso, pero es forzoso decir que carece de invencion su plan, cuyas principales situaciones están tomadas de Voltaire, no tienen fisonomía propia sus personajes, y únicamente el conjunto de la obra es noble y el entonamiento heroico. Los críticos actuales rusos tratan con severidad á Ozeroff. «Sus personajes, dice Moukroff, solo se distinguen por

el traje, casi son iguales todos sus príncipes rusos, sus héroes griegos y sus bardos y caballeros, y si el guarda-ropa no se hubiese cuidado de vestir á unos con la clámide y á otros con el kaftan ó la cota de malla, hubiera sido imposible reconocer por su lenguaje á Edipo ó á Osian y á *Dmitri Douskoi* y á *Fingal*.» Esta acusacion es para nosotros muy severa al recordar las obras de Ozeroff y sus servicios, y creemos mas justo decir que si no raya por la originalidad, es un poeta que conoce la emocion trágica, la sublimidad del alma, la solemnidad propia de la tragedia, la perfeccion continuada, el buen colorido y la belleza sostenida del estilo.

Estas cualidades merecen ser mas apreciadas; en literatura como en todas las bellas artes placen los colores brillantes, los tonos opuestos y los relieves, y Ozeroff como digno discípulo de Racine y de Sofocles á quienes tomara por guia, no se valia de estos medios artificiales, pero poseia el arte sabio y noble de los verdaderos poetas. Léanse sus obras en el original, y se convencerá cualquiera de la exactitud de nuestro aserto, pues las citas no bastarian por numerosas que fueran. ¿Cómo es posible dar una idea ni aun aproximada de los hermosos versos de Ozeroff, convirtiéndolos en una prosa necesariamente lenta y poco armoniosa, siendo así que la lengua rusa es uno de los idiomas mas flexibles y acentuados de Europa (1)?

(1) Se hallan muchas de sus obras traducidas en frances en la Coleccion de los teatros extranjeros.

El talento de Ozeroff declinó visiblemente desde su *Dmitri-Douskoi*, sea porque el poeta hubiese llegado al último grado de su fuerza, sea porque los celos y las persecuciones de que fué víctima hubiesen destruido prematuramente su alma.

Se retiró á la campiña despues de dar al público su cuarta obra que obtuvo un éxito desgraciado y á pesar de su juramento de no tomar mas la pluma (juramentos de poeta!) trazó el plan de dos tragedias, de las cuales se ha encontrado una casi acabada entre sus papeles. Murió en 1816 á los cuarenta y seis años de edad y poco ántes de la revolucion literaria que debia hundir su nombre en el olvido. Cruzáronse en su carrera de escritor muchos rivales que alcanzaron fortuna inesperada, aunque eran muy inferiores á él bajo todos conceptos, traductores elegantes la mayor parte que supieron nunca imprimir una fisonomía marcada á sus composiciones originales. Tales eran entre otros Viskovatoff que tradujo á Crevillon; Lobanoff, traductor apreciable de Racine; Katenina é Iliina, que trasladaron á la escena rusa las mejores obras del repertorio trágico de Francia; Krioukoff, que tomó todos sus dramas de la historia rusa, y finalmente Svanoff, cuyas tragedias y comedias gustaron mucho en su tiempo. Pero el sistema frances iba perdiendo terreno, se confundian los géneros, empezaban los dias de confusion, habia ya invadido la escena rusa el drama sentimental de Kotzebue, y Vasilii Ephimieff daba al público, que aplaudia frenéticamente, el *Acorder por aficion al juego*

miéntras en los corazones se agitan la liviandad y el egoismo, el hecho es que la sociedad continúa en su corrupcion, y nadie piensa en regenerarla y nadie sabe tender la vista mas allá de la pequeñez de los intereses materiales.

Pues bien, no diremos á esta generacion que cobre creencias, no diremos á los hombres que pongan coto á su ambicion, no diremos á los partidos que den tregua á sus hostilidades: nuestra voz fuera impotente para alcanzar semejantes resultados y se perdiera en el vacío como el murmullo de una fuente pasa desapercibido cabe al monótono rumor de espumosa cascada. Pero á los que descuidan y parecen tener en nada los intereses de la sociedad, les exhortaremos una vez y ciento á que tengan en algo los intereses de la familia. La rehabilitacion de los buenos principios efectuada en el seno de las familias ha de producir mas ó menos tarde, con mayor ó menor lentitud, la regeneracion social.

Cuando hasta tal extremo se han desacreditado las teorías, cuando tantos desengaños ha probado ya la generacion actual, ¿será posible que las lecciones de la esperiencia no se aprovechen para la generacion naciente, inculcando en las inteligencias infantiles los sólidos principios sin los cuales solo la corrupcion es posible? ¿qué se perderá con infundir la moralidad en esos tiernos corazones? ¿qué se perderá con enseñarles á apreciar la belleza en los tersos espejos que la reflejan y no en lodazales inmundos donde se retrata mal sin las galas de su nativa y virginal pureza? ¿Puede darse un cuadro mas seductor que el de una sociedad en la que el error solo impere para confusion y mengua propia? ¿Nos desdeñaríamos acaso de que la generacion que debe suceder á la nuestra, viese rehabilitado el crédito y la buena fe, desaparecida la inmoralidad, y sustituido el escepticismo por la creencia en los altos principios?

Recuérdese que la familia es un sagrado al que nadie puede atreverse: independiente de las vicisitudes

políticas, la educacion puede en todas épocas desarrollarse en el hogar doméstico sin que razon alguna deba ser parte para viciarla. Para que la generacion que ha de sucedernos sea menos inmoral y descreída que la nuestra, basta con que la actual generacion lo quiera eficazmente. ¿Y privaremos á nuestros hijos de un bien que á tan poca costa pudiéramos proporcionarles? En hora buena; pero entonces no nos prometamos que vengan á nuestra tumba á tributarnos gratos recuerdos, no; no esperemos mas que su olvido ó su maldicion.—M. R.

(Ancora.)

La proposicion de ley presentada por M. Chambers á las Cámaras para que se hiciese á los conventos católicos una visita informativa ha producido gran sensacion en Irlanda; pero como allí no suelen ser estériles estas sensaciones, como allí no suelen limitarse los católicos á deplorar en silencio un mal que les amenaza, sino que al punto buscan el medio de conjurarle, valiéndose de todos los medios legales, reunióse en Dublin un numerosísimo meeting en que se pronunciaron varios discursos tan fuertes que segun los periódicos ingleses estuvo á punto de suspenderse. Entre los oradores distinguióse el doctor Marshall, pues llegó á acusar al príncipe Alberto de haber atacado en un convite al clero católico, y parece fueron inútiles todos los esfuerzos del presidente llamando al orador al orden; concluyendo este su discurso diciendo que en Inglaterra siempre habia sido el destierro la pena impuesta á los que se ocultan detrás del trono para luchar contra la verdad. Tambien produjo gran sensacion otro discurso que pronunció Mr. Lucas redactor del periódico católico titulado *The Tablet*. Por último, el meeting terminó declarando que la Irlanda católica ponía toda su confianza en los esfuerzos del partido que en el Parlamento está resuelto á defender á toda costa la libertad civil y religiosa.

No ha sido vana esta manifestacion de los católicos de Dublin, pues ha producido en Inglaterra el resultado que se deseaba. Con efecto, por el resultado de la sesion de la Cámara de los comunes del 18 se sabe que M. Chambers retiró su proposicion. Con este motivo Lord Russell, al dar por ello las gracias á monsieur Chambers, hizo notar que esa informacion ó visita informativa no era necesaria, que sin ninguna utilidad para el

pais habria producido contiendas religiosas y escitado suma animosidad entre católicos y protestantes. Un incidente hizo que esta resolucio de Chambers fuese aun mas notable, pues habiendo pedido un individuo de la cámara que no se abandonase esta cuestion sin ponerlo á votacion, se hizo así, y el resultado fué que, de 101 votantes, 100 votaron por que se abandonase semejante cuestion. Felicitamos pues por este resultado á nuestros hermanos católicos del reino unido. (C.)

El cardenal Lambruschini murió en Roma el dia 12 de mayo á las seis y media de la mañana; nacido en Génova el 16 de mayo de 1776, contaba 79 años ménos cuatro dias.

El cardenal era obispo de las diócesis reunidas de Porto, Santa Rufina y Civita Vecchia, sub-decano del Sacro Colegio, secretario de los breves pontificios, gran prior en Roma de la orden de San Juan de Jerusalem, gran canciller de las órdenes de caballería de los estados romanos y prefecto de la congregacion de ritos. Durante gran parte del pontificado de Gregorio XVI, desempeñó las funciones de secretario de estado.

Su Santidad Pio IX nacido en 13 de mayo de 1792 cumplió el pasado dia 13 la edad de 63 años.

La magnífica sillería que pertenecía á los monjes bernardos de San Martin de Valdeiglesias, y se hallaba en depósito en la universidad central, se está ya trasladando al real monasterio de San Gerónimo, en cuya iglesia va á ser colocada.

El célebre convento de la Rábida, cuya restauracion promovió S. A. R. el duque de Montpensier, empieza á ser mejorado. El dia 11 del actual se bendijo la iglesia y se celebró la primera misa, concurriendo á esta solemnidad casi en masa los pueblos limitrofes. La escuadrilla guarda costas situada en la embocadura del rio Tinto y de la que es jefe superior el brigadier Pinzon, cuyos antepasados figuraron tan dignamente al lado del descubridor del Nuevo Mundo, contribuyó á solemnizar el dia haciendo un simulacro en el que fingió atacar un fuerte que al efecto se habia formado sobre la playa del Odiel.

Escriben de Lyon (Francia):

La célebre abadía de Senaques, uno de los mas curiosos monumentos que las antiguas órdenes religiosas han dejado en

nuestro pais, acaba de ser comprada por los religiosos Bernardos, que bajo la direccion del abate Bernouin, residen en el antiguo monasterio de Cavalérie, situado en aquella comarca.

A nuestro progresista colega *La Nacion* escriben de Zamora con fecha 20 de mayo:

«En Benavente hace ocho dias que hay misiones por mandado del obispo de Oviedo á cuya diócesis pertenece la villa. Mucha es la gente que concurre de los pueblos inmediatos, y tanto en uno de estos últimos dias que no cabiendo en la espaciosa iglesia de Santa Maria, se subieron muchos jóvenes por las columnas de la nave á colocarse en el cornisamento. Al descolgarse los que se hallaban sobre el pórtico de la entrada principal, se desprendió el remate de una columnita causando la muerte de un niño de ocho años. Este suceso puso en confusion á todos, porque se creyeron sepultados bajo las ruinas del templo. Uno de los misioneros fué tal el susto que de él se apoderó que se halla en cama con dos sangrías. Con este motivo se celebran las misiones en la plaza pública.»

Merece consignarse el siguiente rasgo de honradez que refiere un periódico de Barcelona del 16 haber tenido lugar en aquella capital en los siguientes términos:

«Anteayer tarde cuando era el mayor concurso de gentes que entraba por el antiguo camino cubierto de la puerta de Isabel II, que sea dicho de paso no basta para las necesidades de la poblacion, á un caballero se le cayó un bolsillo por un agujero de la faltriguera, apagando el ruido que hizo al caer el rumor de las pisadas. Un anciano de haz venerable pero de humilde presencia, notó la pérdida que sufría el caballero, y recogiendo el bolsillo fué apresuradamente en su seguimiento para devolverlo. Agradecido aquel, rogó al anciano que aceptase una gratificacion, pero este se negó á ello diciéndole:—Dios manda dar á cada uno lo que es suyo.»

*Acuérdate de tus postrimerias.*

Habita en Paris en la calle de Luis el Grande un honrado ciudadano que disfruta de renta 25.900 francos en compañía de su mujer y cuatro hijos. En la sala principal de este caballero hay seis relojes que marcan los dias, los meses, los años, ademas de las horas y minutos. El primero empezó á andar en el mismo dia de su nacimiento, y el dia 7 de este

la hermana inocente vendida por su hermano, título un poco largo y que nos trae á la memoria el de Potier, cuyo fin no se alcanza en algunos minutos: *Los hermanos feroces ó el inconveniente de los odios prolongados hasta lo infinito en las familias.*

Asuntos eran estos muy poco alegres, y la comedia hubiera hecho muy bien en reirse de esta falsa sensibilidad de tan mentido heroismo y de tan inverosímiles historias, pero no supo atacar las realidades de la época y se ciñó á reproducir sin descanso los temas generales agotados. El fabulista Kriloff, cuya mirada era tan fina y penetrante y que escribía sátiras que herian directamente á sus contemporáneos, no demostró invencion ni gracia en las comedias. La mejor de todas las suyas es el *Almacen de modas*, en el cual los franceses reciben todos los tiros, como sucede siempre; y como Kriloff tenia mas ingenio que buen gusto, ha cedido á la tentacion vulgar de provocar la risa con caricaturas francesas, imitando á los Molieres titiriteros que divierten á la turba con barbudos cosacos ó con remedos ridiculos de generales moscovitas. No dan interes á la pieza el M. Triché, criado bribon convertido en petardista, ni Madama Carré la modista y tercera de buen tono sino algunos rasgos de observacion picaresca y dos ó tres escenas copiadas de la naturaleza y trazadas con tino.

Casi toda la accion pasa en la tienda de Madama Carré, que combina una entrevista de un oficial de guardias con una joven que conduce allí su madre, provinciala ridicula y entusiasta de las modas francesas. El ardid de que se vale

la modista para dar nombradía á su almacen y deslumbrar á la provinciala, está muy bien concebido y trazado con mucha gracia: apenas se digna mirar á la descortés Sombouroff que se toma la libertad de regatear, no responde á sus preguntas, y en tanto que pliega las telas que ha pedido, da una orden tras otra para que se envíen los ricos trajes á las princesas, señoras de ministros y embajadores y á las damas del mas alto copete. Este juego produce su efecto, y la provinciala compra sin regatear, creyéndose muy feliz en ser servida en el almacen mas á la moda. El *Gorgibus* indispensable de esta imitacion de las *Preciosas* es un marido rústico que declama contra la depravacion del gasto introducido por los extranjeros, pero este representante de las antiguas costumbres rusas y de la sencillez provincial nos hace formar de ellas muy mala opinion, pues miéntras está maldiciendo á los extranjeros que trastornan el juicio á las mujeres, trata de seducir á una doncella del almacen á la cual promete la libertad y un buen dote. La maligna griseta saca un excelente partido en favor de la tienda de la posicion comprometida en que se encuentra el vejete en fragante delito de negociacion amorosa. La escena es muy linda.

Sra. Sombouroff: Un buen dote! viejo loco... ¿por qué se lo prometes?

Sr. Sombouroff: Déjame, déjame (aparte). ¿Cómo saldré de este apuro?

Sra. Sombouroff: Cómo es esto? haces el galan y abandonas á tu mujer legitima, y he de sufrirlo? No, en mis dias! Voy á alzar el grito para que todos me oigan y vean...

Sr. Sombouroff: Qué escándalo!... no callará. (A su mujer) Oye, considera...

Sra. Sombouroff: Sí... sí; bastante he oido. ¿Es decir que en mi presencia haceis ver que aborreceis las tiendas de modas francesas y detras de mí usais un lenguaje bien diferente?

Anouchka: Aprovechemos este incidente... Considerad, señora, cuán fácilmente se calunnia á la inocencia. ¿Qué diriais si en vez de quejarnos de vuestro esposo tuvieseis que darle las gracias?

Sra. Sombouroff: Puede ser, pero sois vos y yo no, querida, quien debe dárselas... ¿Acaso no he oido lo que os ha dicho del dote?

Anouchka: Sí; del dote... de vuestra hija.

Sr. Sombouroff: ¿Cómo?

Sra. Sombouroff: ¿De Lisenka?

Anouchka: Sí, señora: queria daros una agradable sorpresa y habia separado una porcion de ricos adornos que destinaba para vos.

Sr. Sombouroff: Cómo! cómo... qué dices?

Anouchka: (en voz baja á Sombouroff) No me desmintais, ó se repiten los gritos y el escándalo.

Sr. Sombouroff: El escándalo... Tiene razon. Es el único medio de evitarlo.

Sra. Sombouroff: ¿Será cierto, amigo mio? Pero nó, es una fábula.

Anouchka: Vais á convenceros de lo contrario. ¡Ola! muchachas! Ana, Julia, traed esas piezas de muselina bordada y entregádselas al criado de este caballero.

Sr. Sombouroff: Creo que solo he pedido una pieza.

Anouchka: Teneis pues muy escasa memoria. (A las jóvenes del mostrador.) Traed esos enca-

jes y los dos ramilletes de flores y ponedlos en el coche con precaucion y sin ajarlos.

Sra. Sombouroff: Esposo mio, qué necia fui en creer...

Sr. Sombouroff: (aparte) Mas lo eres ahora. (A Anouchka.) Pero tú me arruinás, me matas!

Anouchka (á la Sra. Sombouroff): Se conoce que vuestro esposo os ama apasionadamente. (A las jóvenes del mostrador.) Tened cuidado de no romper ese servicio de porcelana. Reparad, señora, qué colores! qué gusto! Es para vos.

Sra. Sombouroff: Incomparable esposo, porque estás triste? Confiesa que no se hallarian cosas tan preciosas en ninguna tienda rusa.

Anouchka: Seguramente. No hay en ellas nada que valga la pena de mirarse.

Sr. Sombouroff: Pícar! si tuviera una cuerda te ahorcaria.

Sra. Sombouroff: ¿Qué dice?

Anouchka: Me manda que os tome medida para otros vestidos de mucho mas lujo, de mas valor, etc.

La escena final es tambien muy divertida y llena de movimiento. Sombouroff sospecha que hay contrabando en el almacen frances y quiere vengarse denunciándolo á la policia. Vuelve con este objeto acompañado de un agente de la Administracion para visitar la trastienda, pero encuentra en ella un género de contrabando que no esperaba; su mujer, su hija y el amante de esta última públicamente comprometida y quien su padre tiene que casar para evitar su deshonra.—P. Douhaire.

(Journal des Debats.)

mes señalaba 54 años y 8 meses y 14 días. El segundo está destinado á su mujer; el tercero á la hija mayor, que el mismo día 7 indicaba 21 años y 17 días; el cuarto, quinto y sexto desempeñan la misma función con respecto á los otros tres hijos. El objeto de estos relojes es señalar á cada instante del día á la persona á que está destinado el número de días que ha vivido; con qué prontitud pasa el tiempo y cómo va aproximándose rápidamente el término de nuestra existencia.

**SECCION CIENTÍFICA.**

**Locomotora marítima.**

Un ingeniero anglo-americano acaba de someter al juicio de hombres competentes una locomotora marítima de su invencion. El autor ha dado el diseño de la nueva máquina, y, segun leemos en la *Revisita científica* de Nueva York, difiere esencialmente de cuantas hoy emplea la industria humana para verificar sus trasportes por agua. Es una verdadera locomotora provista de tender, que lleva á remolque no coches insignificantes y comunes, sino vastos salones de juego y de reunion, espaciosos comedores y cámaras que reúnen todas las comodidades imaginables. Para que un tren tan colosal pueda flotar y moverse sobre las aguas, el inventor ha discurrido rodearlo por todas partes de un cilindro elíptico. La locomotora y la estremidad del convoy, en donde establece un balcon para los viajeros con gabinetes particulares, son las únicas partes que sobresalen de esta especie de casco, y reciben la luz solar. Al rededor del cilindro se desarrolla un inmenso hélice destinado á hendir las aguas, cuyo movimiento se ejecuta frotando sobre poleas ó motores fijos en el tren. Si los resultados corresponden á las esperanzas, no hay duda, como dice el autor, que este descubrimiento ha de producir una revolucion completa en la navegacion, puesto que tiene á su favor la rapidez y la regularidad de la marcha. El inventor se ha reservado el secreto del mecanismo, limitándose á manifestar por ahora que no necesitaremos mástiles, velas ni remos para atravesar los mares, y que se suplirá la oscuridad en que naturalmente debe hallarse la parte cubierta por el cilindro con suntuoso y magnífico alumbrado.

**Barómetro.**

Existe en la naturaleza un barómetro muy poco conocido por cierto y apreciado solamente por algunos aficionados, pero que sin embargo merece ocupar un rango entre los numerosos sistemas conocidos hasta el día.

Una de las cualidades de la sanguijuela, es el anunciar por pronósticos infalibles la proximidad de una tempestad. Se ve entonces á estos anélidos abandonar su estado de entorpecimiento, y agitarse con una viveza proporcionada á la intensidad de la tempestad que ha de seguirse, haciendo algunas veces infructuosas tentativas para escalar las paredes de la vasija que las encierra.

Fácilmente se concibe todo el partido que podrá sacarse de este barómetro natural. A bordo de los navíos seria un medio precioso para anunciar el estado estremo de la atmósfera, confirmando así las indi-

caciones del barómetro mercantil ó aneroide.

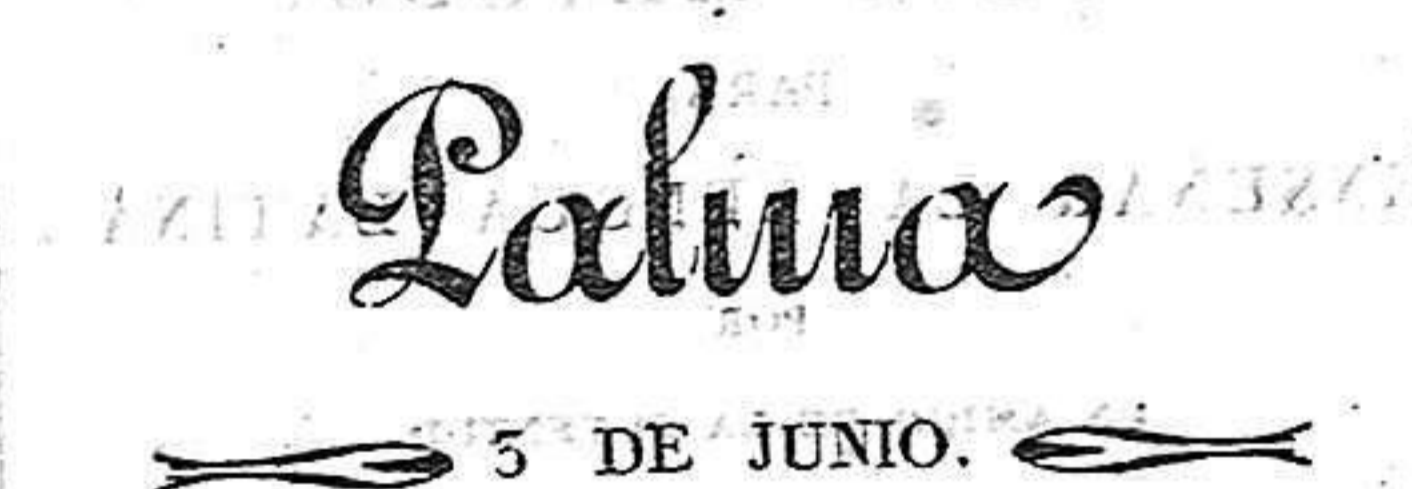
Mr. Mearryweathey ha tenido sin embargo la idea de regular los movimientos escéntricos de las sanguijuelas y hacer que se manifiesten los efectos de una manera mas marcada. Hé aquí el mecanismo por el cual este fisiólogo distinguido ha logrado su objeto. Sobre un banco ó mesa se colocan varias botellas llenas en parte de agua y en cada una de las cuales hay una sanguijuela. Un tubo de vidrio ó metal barnizado se prolonga en el agua comunicándose en la parte exterior con la boca de la botella. Este tubo está obstruido en parte por una pequeña varilla de ballena que á su vez está enlazada con un hilo que se comunica en último término con la aldabilla de una campanilla. La sanguijuela, inquietada por el estado eléctrico de la atmósfera, sigue su instinto y sube al tubo; saca la varilla de su lugar, y el ruido de la campanilla hace conocer el estado de la atmósfera.

**Arqueología.**

El Sr. D. Joaquín María Bover acaba de adquirir una lápida de mármol de Paros, en la que está esculpida con caracteres góticos esta inscripcion:

«Aquí yace la señora Elvira Gonzalez, muger de Diego Arias de Avila, contador mayor é tesorero mayor de nuestro Señor el Rey D. Enrique Quarto de los sus reinos é Señoríos é de su principado é maestrazgos de Santiago é Alcántara é del su Consejo, é su secretario é escribano mayor de los sus privilegios é confirmaciones, é regidor de Toledo é Segovia é Madrid, é Señor de Alcovenda é Villafflor é Casasola é San Agustin é Pedro Illo é Villalva.»

Este monumento es importantísimo, tanto por su antigüedad, como por conservar la memoria de un personaje de gran valía en la corte de Enrique IV, que se hizo célebre por su privanza con el príncipe de Viana.



**ORDEN DE LA PLAZA.**

Cefe de dia para mañana el coronel graduado D. Antonio Henares, primer cefe de la brigada fija de Artillería.  
Parada. hospital y provisiones, el regimiento infantería de Isabel II.  
El teniente coronel sargento mayor— Fabian Aznárez.

**Boletin religioso.**

**PASCUA DE PENTECOSTES**

**VENIDA DEL ESPIRITU SANTO.**

Los grandes acontecimientos se leen en la historia de los siglos, relativos á la palabra del hombre y á la palabra de Dios. En la confusa Babel, el orgullo de los hijos de Adán, renovando las pretensiones de este cuando sonaba igualarse con la Divinidad, pretendia como escalar el trono del Escelso por medio de un monumento gigantesco; pero Dios los confundió, con el uso de la palabra. Dejaron luego de entenderse, y perdida repentinamente la razon en

aquel laberinto de dialectos creados allí mismo para abatir sus planes insensatos, Dios castigó al hombre por su propia palabra. Cuando empero otros hombres llenos del espíritu de Dios, debian poner en el mundo los cimientos de una nueva ley de amor, monumento augusto é inmortal que debia unir en realidad la tierra con el Cielo; la palabra regeneradora de Dios puesta en boca del hombre volvió á hacerse universal: los propagadores santos del Evangelio se sienten de repente inspirados con el don de todas las lenguas. Unos hombres rústicos y sin letras se hallan transformados por medio de un fuego divino, su pensamiento cobra desde luego las colosales dimensiones de los designios de Dios, y su corazon se siente abrasado en aquella llama que les habia bajado de lo alto para abrasar con ella todo el Universo. El Parto y el Medo, el Elamita, el habitante del Ponto y de la Frigia, del Egipto y de la Libia, el culto Griego, el orgulloso Romano y el Árabe del desierto, todos comprenden á los enviados de Dios que por un prodigio inaudito ó hablan en una lengua universal ó hablan á la vez en todas las lenguas. El género humano, que herido de muerte en su cuna, fué dispersado y como arrojado á distintos puntos para regar con sus lágrimas las diversas regiones de su destierro, vuelve á reunirse ahora en una sola familia despues que el nuevo Adán, dándole el ósculo de paz á costa del sacrificio de si mismo, hubo vuelto á su Padre, para hacer descender al Espiritu Dios sobre la tierra y animar con su soplo vivificante el nuevo hombre espiritual que habia criado. El descenso del Espiritu Santo completa esta segunda creacion: el separa la luz de las tinieblas; el arroja sobre la tierra las nuevas generaciones de vivientes por la fe y por la caridad; el coloca al hombre rescatado y amigo de Dios en el nuevo Paraiso de la Iglesia, reflejo del Paraiso inmortal para el que el hombre fué criado, y con el cual ha de venirse á unir al fin de los tiempos.

¿No escuchais el estrepito sordo con que descendiende la sagrada llama para derretir el yelo de nuestro corazon y abrasarle en el amor divino? ¿No veis postrada la dócil y conmovida grey al ruido santo con que se renovó la faz de la tierra? Ah! cuán fervida ha de ser la esperanza, cuando el Espiritu Dios, el Amor por esencia, viene á fecundar con su soplo omnipotente los gérmenes de virtud y de santidad que el Verbo enviado por el Padre vino á esparcir sobre el mundo! Ese mundo árido que tanto necesita de los raudales de la gracia, ese mundo de yelo que tanto necesita de la llama regeneradora, ese mundo corroido en sus entrañas por el doble cáncer del orgullo y del deleite, que con tanta ansia espera una palabra de salud!

**Santo del dia.**

SAN FRANCISCO CARACCILO, FUNDADOR, Y SANTA SATURNINA, VIRGEN Y MÁRTIR.

San Francisco Caracciolo, despues de ordenado de sacerdote y vestido durante algun tiempo el hábito de hermano de la congregacion de los Blancos, se retiró con Adorno, que era un virtuoso amigo suyo, á una soledad, donde fundaron la orden de los clérigos Menores. Se entregó Francisco á una vida tan perfecta que era la admiracion y el asombro de todos, hasta que murió con indecible sosiego de ánimo en este dia del año 1608.

Era Santa Saturnina germana de nacion y de ilustre cuna. Dedicada á la virtud desde la niñez hizo voto de perpetua castidad, y para huir de las exigencias de sus padres que trataban de casarla huyó á un desierto, donde hizo por algun tiempo una vida la mas penitente y austera. En la soledad se le presentó el joven que la habia solicitado, y como la Santa se resistiese á satisfacer sus brutales apetitos, el furioso le cortó de un golpe la cabeza.

**CULTOS.**

**MAÑANA DOMINGO**

**En la Catedral**

Se celebra la festividad de la Venida del Espiritu Santo con misa solemne y sermón.

**En los Desamparados**

Á las diez de la mañana se dará principio á la solemne oracion de cuarenta horas dedicadas á la Virgen santísima, bajo el amoroso título de Madre de los Desamparados; en seguida se cantará la misa mayor. Por la tarde á las cuatro se concluirá el septenario, en el que predicará D. Vicente Terrassa Pro., agustino; á las seis habrá un rato de oracion mental, y al toque de las Ave Marias se cantarán unas solemnes completas, reservándose acto continuo el Santísimo.

**En la iglesia de la Vileta**

Se dará principio á la oracion de cuarenta horas dedicadas al Espiritu Santo. Á las nueve y media de la mañana se espondrá el Smo. Sacramento; luego se cantará tercia y la misa mayor solemne en cuyo ofertorio predicará don Cayetano Seguí Pro. A las cuatro y media de la tarde se cantarán maitines, y concluidos, se comenzará el devoto Triduo en preparacion á la fiesta de la Sma. Trinidad, que seguirá el lunes y martes, siendo el orador en los tres dias el Pro. don Cayetano Seguí. Á las ocho y cuarto se reservará.

**En Santa Eulalia**

Se celebra fiesta al Sto. Cristo, que se venera en la misma, con misa solemne y sermón que pronunciará D. Juan Ángelo Torrents Pro.

**En Santa Cruz**

Á las cuatro de la tarde se cantarán maitines y despues completas con música, en preparacion á la festividad del Smo. Cristo, que se venera en dicha iglesia; pudiéndose ganar indulgencia plenaria desde primeras visperas de este día hasta puesto el sol del día siguiente.

**En San Gerónimo**

Á las seis de la tarde se practicará el acostumbrado ejercicio del deífico Corazon de Jesus, con música. S. D. M. estará de manifiesto.

**SOLENNES FIESTAS**

**OBSEQUIO DE LA INMACULADA VIRGEN**

**MARTA.**

que deben celebrarse en las iglesias siguientes, para coronar los piadosos obsequios que se han tributado á esta SOBERANA REINA durante el Mes de Mayo consagrado á su honor.

**MAÑANA DOMINGO**

EN LAS CAPUCHINAS: Comunion general á las siete de la mañana; á las diez misa cantada por la música, y sermón que pronunciará D. José Serra Pro. y beneficiado en la Catedral: por la tarde á las seis la funcion acostumbrada.

EN SANTA CLARA: Tambien comunion general á igual hora; á las diez la música cantará la misa mayor, predicando las glorias de tan dulce y buena Madre D. Guillermo Busquets Pro. y vicario de la villa de Andraitx: por la tarde á las siete se concluirá con el devoto ejercicio del purísimo Corazon de la Virgen María, y su consagracion.

EN SAN CAYETANO: Comunion general á las siete de la mañana.

EN SAN FRANCISCO DE ASIS: Comunion general á las siete y media; á las diez se cantará tercia y la misa mayor, en cuyo ofertorio predicará D. Pedro Ramon Vaurell Pro., franciscano y vicario de Santa Eulalia. Á las cuatro y media de la tarde se cantará la corona de la Virgen y se hará la consagracion á tan augusta Señora.

EN SAN MIGUEL: Comunion general á las ocho de la mañana, y á las diez habrá misa cantada.

EN SAN NICOLAS: Misa mayor cantada á las diez, siendo el orador D. Juan Bautista Pol Pro., mercedario.

**EL LUNES 5**

EN SAN ANTONIO DE PADUA: Por la mañana comunion general á las siete: por la tarde Corona con música, despues la Coronita de las doce estrellas y la reserva del Santísimo Sacramento, que habrá patentizado tan piadosos actos.

EN LAS MINONAS: Comunion general á las siete y media de la mañana, y á las diez misa solemne con música y sermón, espuesto el Santísimo Sacramento.

CONSIGNADOS.

Hemos sabido con placer que á pesar de los escasos recursos con que en la actualidad cuenta la Junta de Consignados para cubrir las atenciones de este ramo, á consecuencia de la gran reduccion que han ido sufriendo los derechos destinados á dicho objeto y de las considerables bajas que hace la hacienda pública en el producto de los arbitrios existentes, ha terminado la redencion de los cuantiosos censos que el propio ramo prestaba al estado procedentes de la estinguida Inquisicion, importantes 5.080 libras 12 sueldos. De esta suma fué redimida una mitad en 1850, y la Junta sin suspender el pago de las demas obligaciones que gravitan sobre los fondos referidos, incluidas las 10.000 libras que anualmente percibe de los mismos el Ayuntamiento de esta ciudad, ha estinguido la otra mitad, para lo cual ha tenido que entregar no solo el capital correspondiente en títulos de la deuda pública sino todos los vencidos que se adeudaban, los cuales han ascendido á 151.180 reales 15 mrs. Pero con la redencion de estos censos no solo ha recibido un beneficio la isla quedando descargada de una deuda de mas de 102.000 libras mallorquinas sino tambien los perceptores de los demas censos puesto que ha disminuido notablemente el déficit que se esperaba en los fondos destinados á su pago.

ANUNCIOS OFICIALES.

ADMINISTRACION PRINCIPAL DE HACIENDA PÚBLICA DE LAS BALEARES.

La Reina nuestra Señora (Q. D. G.) por real decreto de 19 de mayo último, inserto en los periódicos de esta capital y en el Boletín oficial de la provincia número 3352, se ha servido disponer se exija un anticipo á los terratenientes é industriales por el importe de un semestre de las cuotas del tesoro de las contribuciones de inmuebles y subsidio, industrial y de comercio, sin recargos de ninguna especie, reintegrable por octavas partes en cada semestre de los años 1855, 56, 57 y 58 con abono de un seis por ciento de intereses.

Desea S. M. que dicho anticipo se verifique por medio de suscripciones voluntarias, en cuyo caso se abonará por el tesoro, á los que espontáneamente lo verifiquen, un seis por ciento de negociacion en el acto de hacer la entrega; de modo que basándose el premio de seis por ciento sobre las cuotas del semestre íntegras, y habiéndolas satisfecho los suscritores voluntarios con la baja de seis por ciento, vienen á reeditar estos un interes de siete y medio por ciento, de su adelanto efectivo, el cual será reintegrado con sus réditos durante los cuatro años que siguen al presente por semestres vencidos.

Al efecto se expedirán por el Gobierno y se facilitarán á los suscritores billetes del tesoro equivalentes á la cantidad anticipada, los cuales ademas de los intereses que devenguen serán admitidos por el tanto vencido despues de cada una de las fechas que para su reembolso establece el art. 1º del citado real decreto, en toda clase de rentas, contribuciones y pertenencias del tesoro, y mientras tanto en todos los depósitos y fianzas que por la Administracion pública se exijan.

Del beneficio de seis por ciento de negociacion solo disfrutarán aquellos contribuyentes que voluntariamente y en el plazo de 30 dias, á contar desde la publicacion del mencionado real decreto en el Boletín oficial, se suscriben para el anticipo, de modo que el plazo en esta provincia viene á terminar el dia 28 del corriente mes. Los contribuyentes que en dicho dia no se hallen ya suscritos, estarán obligados al pago total de el semestre, sin descuento ó abono del seis por ciento de negociacion y únicamente reportarán el beneficio del interes del seis por ciento los que en aquella fecha no lo hubiesen verificado.

Sentados estos principios fácilmente conocerán los contribuyentes, cuán ventajoso es el anticipo de que se trata, y principalmente para los que voluntariamente se suscriban; por lo mismo no dudo que todos adoptarán este último medio presentándose en la Administracion de mi cargo, ántes de el dia 28 del actual, para ser inscritos en el registro de suscritores voluntarios por las cuotas, tanto de inmuebles como de subsidio que deban satisfacer en esta capital; y en los ayuntamientos de los pueblos de la provincia por las que les correspondan satisfacer por ambas contribuciones en los distritos municipales respectivos, con lo cual al paso que harán un servicio de importancia al Estado, reportarán un considerable beneficio y me dispensarán un particular obsequio.

Las personas que quieran suscribirse por los cupos de uno ó mas pueblos, se servirán manifestarlo á esta Administracion ó á los Ayuntamientos en su caso, ántes de el dia 8 de este mes, para que con este conocimiento puedan adoptarse por esta administracion principal las disposiciones oportunas.

Todo lo que he dispuesto hacer saber al público por medio de los periódicos de esta capital para conocimiento de los interesados. Palma 1º de junio de 1854.—Fernando Ferrer.

AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL DE SÓLLER.

A fin de que tenga cumplido efecto lo dispuesto por la Administracion principal de Hacienda pública para la formacion del amillaramiento de la riqueza territorial, ha resuelto prevenir á todos los propietarios vecinos y forasteros, que dentro del término de 15 dias, á contar desde el en que se publique este anuncio en los periódicos y Boletín oficial, presenten las relaciones de sus respectivas utilidades estendidas con arreglo á los modelos insertos en el Boletín oficial de 17 febrero de 1847, número 2186; pues no podrá prescindir de declarar incursos en la multa y responsabilidad que señala el real decreto de 25 de mayo de 1845, y órdenes posteriores á los que se muestren omisos en el cumplimiento de este deber, procediendo de oficio y á sus costas al evaluo de la que posean en este término por inmuebles, cultivo y ganadería, previa tambien la medicion de los terrenos para conocer su cabida. Sóller 30 de mayo de 1854.—El presidente—Juan Castañer.—P. A. D. A.—Jorge Frontera, secretario.

Boletín

COMERCIAL Y MARÍTIMO.



ADUANA DE PALMA.

Nota de los buques que han presentado sus registros en el dia de la fecha.

Laud Carmen, su pat. José Salleras, de Barcelona, con vidrios y otros.

Laud Providencia, su patron D. Pedro Antonio, de id., con pipas vacías.

Palma 5 de junio de 1854.—El administrador—Pérez.

CAPITANIA DEL PUERTO DE PALMA.

EMBARCACIONES FONDEADAS.

Dia 2.

De Arens en 3 dias laud Carolina, de 21 ton., pat. Juan Pallo Torró, con obra de barro.

De Sevilla y Málaga en 8 dias laud Esperanza, de 29 ton., pat. Francisco Navarro, con un pas., y habas.

De Argel en 2 dias laud San Pablo, de 20 ton., pat. José Ferrer, con 2 pas., y ganado.

De id. en 4 dias laud Carmen, de 10 ton., pat. Juan Moll, con un pas., y lastre.

De Adra en 5 dias laud San José, de 12 ton., pat. José Fonda, con alcohol.

De Barcelona en 2 dias laud Carmen, de 37 ton., pat. José Salleras, con 4 pas., y lastre.

De Cádiz en 10 dias falucho G. C. de 2ª clase llaro, al mando del piloto D. Honorato Sureda.

De id. en id. escampavía G. C. Atrevida, al mando del patron Tomas Grau.

De id. en id. escampavía G. C. Pez, al mando del patron José Grau.

EMBARCACIONES DESPACHADAS.

Dia 2.

Para Villanueva laud San Miguel, de 75 ton., su pat. Miguel Palmer, en lastre.

Para id. javeque Dolores, de 79 ton., su pat. Bartolomé Pieras en lastre.

Para Argel laud San Cayetano, de 30 ton., su pat. Sebastian Cabot, con 8 pas., frutas y esf.

Para Iviza místico Veloz, de 36 ton., su pat. Juan Pujol, con 16 pas., efectos y balija.

AVISOS

Ventas.

El sábado 10 del corriente á las nueve de la noche se rematarán en la plaza de Cort, si la postura acomoda, el predio llamado Son Niu del término de la villa de Valdemosa; y la casa algorfa, situada en esta ciudad, man. 80, núm. 7, calle de San Silvestre y Santa Coloma, frente al horno llamado *d' en Moro*. El plan de condiciones se halla en poder del pregonero Francisco Tomas.

En la calle del Mar de la villa de Sóller existen varios solares, que se venden ó se dan en establecimiento, tanto juntos como por separado. Su dueño, Juan Bautista Morey y Miquel, vecino de la misma, dará razon.

Barato solo por tres dias.

Ha llegado á esta capital un comerciante de Barcelona con un gran surtido de paraguas, sombrillas, bastones y varios artículos de quincalla, todo á precios sumamente equitativos; lo que ofrece á este respetable público. Fonda del Vapor, cuarto núm. 15: horas de despacho de 9 á 12 y de 4 á 7 de la tarde.

Pupilage.

Una señora sola desearia hallar dos ó tres caballeros para tener á pupilage: en esta imprenta darán razon.

Compras.

Se desea comprar un censo de unas setenta libras. En esta imprenta darán razon de la persona que pretende adquirirlo.

LIBRERIA DE GUASP,

CALLE DE MOREY.

NUEVO MÉTODO

PARA

ENSEÑAR LA LENGUA LATINA

POR

UN AMIGO DE LA JUVENTUD.

El autor de este pequeño volumen, que bajo el modesto velo del anónimo, ofrece al público el fruto de sus conocimientos prácticos adquiridos durante largos años dedicados á la enseñanza de la lengua latina, no lo presenta como una innovacion fundamental con respecto á los métodos generalmente acostumbrados, sino como sencilla manifestacion de las modificaciones que la propia esperiencia le ha acreditado ser ventajosas. Ha procurado simplificar la instruccion para hacerla mas fácil y asequible; no pretende que su método, teóricamente considerado, sea el mejor que pueda darse, sino que viene á esponer sencillamente la manera como ha conseguido mejores resultados. Los maestros dedicados á iguales tareas, que por algun tiempo lo adopten, sin duda podrán formular mejor el elogio de la obra y calcular los aciertos de su autor.

Ventajas de este nuevo metodo.

1ª Menor fatiga por parte del maestro y mayor provecho por parte de los muchachos.

2ª El maestro puede encargar la direccion á alguno de los discípulos por poco que esté mas adelantado que los otros.

3ª Los discípulos al mismo tiempo que ejercitan la memoria, no tienen que fatigarla con reglas que no pueden comprender.

4ª Lo que se aprende se sabe bien, y no como el gallo, como se suele decir.

5ª Los muchachos al concluir la gramática

saben escribir una carta en uno y otro idioma, sin necesidad de nuevo estudio.

6ª. Aquello mismo que un muchacho con mediana aplicacion y talento solia aprender en dos años puede asegurarse que lo sabrá en uno.

Véndese en esta librería al precio de 8 reales vn., en rústica.

EL MES DE JUNIO

CONSGRADO Á LA

PRECIOSISIMA SANGRE DE NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO.

Este piadoso ejercicio, traducido de la cuarta edicion italiana al frances, y de este al español, se halla de venta en esta librería

DEVOCION

DE

LOS SEIS DOMINGOS

en honra de S. Luis Gonzaga,

por el

P. JUAN CAPELLUCHI.

Este devotísimo ejercicio, recientemente reimpresso en este establecimiento, se halla de venta á 2 reales vellon.

Plaza de Toros.

Funcion para mañana domingo.

(Si el tiempo lo permite.)

El Sr. Paulino y su compañía, agradecidos al respetable público que tanto les ha honrado concurriendo á sus funciones y dispensándoles finos aplausos, ofrece al mismo, en debido reconocimiento, la siguiente funcion:

- 1.º Una agradable marcha guerrera.
- 2.º El volteo en la batuda, por toda la compañía.
- 3.º Las fuerzas hercúleas, por la Sra. Rosa Bus.
- 4.º Se presentará el niño Julio á ejecutar las habilidades elásticas.
- 5.º Los dos dislocados, por el joven Alfredo y el Sr. Francisco.
- 6.º El alambre flojo, por la joven Rosalia.
- 7.º El blandecho volante, por el director, ejecutando sorprendentes suertes, concluyendo con la caída de Apolo, suerte de gran mérito.
- 8.º Una graciosa pantomima.
- 9.º Se elevará un globo aereostático cuadrado, invencion del director.
10. Se dará fin á tan brillante espectáculo con varias piezas de fuegos artificiales, por el orden siguiente:

Primero. Una rueda de seis golpes de fuego.

Segundo. El paraguas chinesco de doce golpes de fuego.

Tercero. Un toro infernal adornado de fuegos artificiales.

Precios y horas los de costumbre.

Funcion para el lunes 5.

CON EL CORRESPONDIENTE PERMISO DE LA AUTORIDAD.

La sociedad gimnástica agradecida á la buena acogida que le está dispensando el público, ha resuelto para este dia una funcion compuesta de juegos gimnásticos y novillos que lidiarán la cuadrilla andaluza.

Orden de la funcion.

- 1.º Una agradable sinfonia.
  - 2.º Los juegos acrobatos por el niño Enrique.
  - 3.º Las torturas de dislocaciones por el joven Alfredo.
  - 4.º Un intermedio por el payaso y dos aficionados.
  - 5.º Se bailará.
  - 6.º Una graciosa y divertida pantomima gimnástica.
  - 7.º Dando fin al todo de la funcion con dos novillos capeados por los señores Francisco Gu-tierrez, Francisco Teruel y Manuel Carmona.
- El director se lisonjea que el culto é indulgente público de Palma acogerá con la benignidad, de que tantas pruebas tiene recibidas, sus esfuerzos por complacerle.

Precios.

Entrada sin distincion de persona á las gradas: sombra 2 rs. y al sol 12 cuartos.

Los niños en las gabias 6 cuartos.

Las puertas de la plaza se abrirán á las tres y á las cuatro y media se empezará la funcion.

IMPRESA DE D. FELIPE GUASP

EDITOR RESPONSABLE.